



校对工作的新趋势与新对策

浏览：247

在信息时代，越来越多的出版物的出版实行了全程电脑化，仅以排版而言，则由传统的热排到冷排以致到今天的网络传输，生产设备和生产方式有了翻天覆地的变化，我们的校对工作也面临着新的问题、新的发展趋势和新的挑战。

信息时代的校对工作应向“审校”过渡

网络校对与照排校对比较，二者的区别主要有以下几点：从校对对象看，照排校对面对的是原稿、录入稿，而网络校对面对的是文本文档；从校对载体来看，照排校对使用的是手写稿、打印稿，而网络校对则直接面对网络界面；从校对方式来看，照排校对是比对原稿和校样，而网络校对程序得到简化，是直接读校文本文档；从校对重心来看，照排校对是“死校”，即校异同，对于校是非要求不高，而网络校对则是“活校”，即校是非；从校对修改权限来看，照排校对是核对原稿与校样的异同点，而在网络校对中，因为校是非成为主要工作，其向“审校”过渡的趋势更加凸显。

事实上，“审校合一，各有侧重”，以审读为主的校对模式正在成为校对工作的主流。“审校”虽有校是非的编辑职能，但是绝不可能取代编辑，它只是一种工作方式，“审校”这一工作，是在对书稿在编排过程中所形成的差错逐一消灭的前提下既要看到细节，又要兼顾整体。在剔除错词错句的同时，还要注意时间的前后顺序，人名、地名是否前后统一，逻辑上是否顺畅等等。编辑、校对各有侧重。编辑应在专业上下功夫，而“审校”则更多的是在文字上下功夫，这就给我们的校对工作者提出了更高的要求，即校对审读化。校对审读化包括本校法——发现和改正文本中互相矛盾或不一致的地方；他校法——根据文本以外的权威著作、工具书、引文的原文等，校正文本的差错；理校法——从语法逻辑、形式逻辑等，改正文本中不合事理的地方。审读校对是校

标题 关键字 搜索

热点聚焦

- 全国出版社网站建设工作交流会
- 第三届中国传媒创新年会
- 中国出版走出去
- 第14届北京国际图书博览会
- 2007北京国际出版论坛
- 第9届中韩出版学术年会
- 第2届中国数字出版博览会
- 2007报业经营模式创新论坛
- 第17届全国书市
- 第2届中国传媒创新年会

更多

专题集锦

- 出版业改革30年专题
- 回眸2007
- 中共十七大专题
- 出版发行业诚信体系建设专题
- 出版蓝皮书专题
- 农家书屋专题
- 全国国民阅读调查专题
- 出版集团建设专题
- 民营书业专题
- 优秀出版科研论文评奖专题

更多

对工作发展的高级阶段，也是其发展的必然趋势。虽然如此，我们也要高度注意，在“审校”这一校对方式的改变过程中，明确“审校”这一环节是编辑工作的必要延续并负有把一切差错消灭在图书出版之前的责任，我们仍然要坚守校对工作的责任和权限，切不可替代编辑、作者。在职称方面，许多年来因某些原因，校对一直没有自己的专业职称，而是挂靠编辑系列，有些牵强，因此，笔者建议校对职称应当与校对“审校”化（或校勘化）相适应，可去掉一个初级校对职务，增加两个高级职务，即助理校对、校对、副校审、校审。

信息时代的校对工作应强化“三个能力”

“审校”这一趋势对校对人员的综合素质提出了新的更高的要求。对此，除了校对工作的基本功，如字词、语法差错及数字、计量单位的规范外，有必要特别强调一下新时期校对人员三个方面能力的建设：

一是计算机与网络知识。信息时代校对工作的一个鲜明特征，就是必须掌握一定的计算机知识，否则就无法在电脑屏幕上从事校对工作。尤其是要知晓在利用高新科技工具的同时所出现的问题。任何事物都有两面性，利用计算机排版、网络传输电子文件也是如此。如电子排版所出现的疏漏问题暂且不谈，单就在某段落后加一标点或某些改字体字号的词句这一问题，就有可能使前后的版面有所错动，或整面的字体字号的错动，或丢失段落，或过分依赖黑马校对软件却不注意更新，而使在这种迅捷、高效的现代排版工具下产生错误。由此，我们必须加强学习计算机知识，尽可能多地了解各种排版软件和总结积累它们在工作中所易产生的问题，避免在利用先进设备的同时造成技术上的失误。

二是知识面的宽度。关于“校对人员应成为杂家”的观点已成为业内共识。现在出版社的出书范围虽有分工，但是比较以往出版社的出书范围还是宽泛了许多。而且出书的模式无论是排版格式、开本尺寸、装帧设计均较以往有了很大的不同。图书的个性鲜明，这就给校对人员的知识构成带来了新的冲击。他们不仅要学习各种新的知识，还要更多地掌握现代的出版印刷知识。比如我们在进入读图时代的今天，彩色书籍的出版越来越普遍，版式编排越来越多样化，标准的样式正在慢慢失去，那么，我们的校对人员怎样才能在这方面做得更好呢？我想是要善于总结出错的规律，如图片、正反像、上下是否颠倒、图注对否、图文是否相符等等，这些都给我们校对人员提出了更高的要求，因此，学习各种知识，也就变得尤为重要了。如果知识面狭窄，校对人员将难以适应新形势下的校对工作。

三是政治理论素养。这在当今时代是极其重要的，尤其是肩负着政治书籍出版任务的单位更是如此。这不仅仅要求校对人员在校对过程中要严谨细心，眼到心到，更要求校对人员在平时的理论学习中，去加深对党和国家的方针政策的认识，提高政治素养，关心党和国家大事，提高政治敏感度。这也是出版社在出版政治读物时所表现的特殊性。而这一能力的培养，则要求我们的出版单位平时就要多组织相关的政治理论学习，考核培训校对人员的政治理论水平，管理者更要做到心中有数，如此，才能在互联网高速发展，网上海量信息资源共享所带来的言论和观念的多样化、复杂化的情况下，把握好正确的舆论导向。校对作为最后一个关口，堵住一些与党的路线、方针、政策不相符或不准确的提法、观点，以及一些涉及领导人姓名、职务、排序等方面的差错，是非常重要的。例如，几年前有的作者把“三讲”错写成“讲政治、讲学习、讲正气”，校对人员改正为“讲学习、讲政治、讲正气”。要想做到这一点，校对人员没有一定的马列主义理论水平、较强的政治敏感性和政治责任感，不熟悉党的路线、方针、政策的重要论述是绝对不行的。

信息时代的校对工作应强化“三种机制”

在新的趋势下做好校对工作，关键要有制度、有措施、有成效，要通过建章立制，从机制上确保校对质量，走依靠科学管理来提高校对质量的路子。笔者认为，搞好信息时代的校对工作，必须强化以下三种机制：

一是建立和完善人才竞争机制。人是生产力中最重要的因素，人才是事业健康发展的重要保证。当前，我国校对队伍整体素质不高，并且职称、待遇也偏低，校对工作的重要性又尚未被社会所普遍认识，这在一定程度上制约了校对人员的积极性。在当前这种大环境下可从局部来解决这些矛盾：建立或健全激励机制，形成“能者上、平者让、庸者下”的竞争局面。同时，通过深化人事制度改革，从根本上改变良莠不分、奖罚不明的状况，激发校对人员的积极性和创造性，让校对人员感到有奔头、有前途。另外，出版社应定期或不定期组织校对人员进行业务交流及培训，为年轻人深造提供条件，开展校对人员技能竞赛，树立质量意识和精品意识，调动他们的潜能。从管理机制上考虑这些因素，不断地发展生产力，提高校对人员整体业务水平，从而推动校对工作，提高出版物的校对质量。

二是加强质量目标管理机制。建立质量目标管理机制，也就是建立完善的质量保障体系。校对质量保障体系的关键，在于校对过程中的主体，即组成校对系统的人的“质量”。要保证校对的质量，必须建立比较完善的校对工作制

度以及具体的规章制度作为保障。由于新时期校对方式的改变，“审校”更多地出现在我们的校对工作中，因此就要有相应的制度来适应这种新趋势。以人民出版社为例，为了保障图书质量，加强有盘校对责任制，特别制定了“审校”质量双重管理办法：一是鼓励校对人员在审校过程中发现原稿中的问题，并设置奖励。二是制定记错标准，如，1. 对于较容易出错的字词应该读出而遗漏未读出的记入校对质量；2. 封面、扉页、版权页要求不出错，“审校”时要核对书名、拼音、社名；3. 不应该重叠的字（如“的的”。不包括“目的的”），常见专有名词不能多字少字（如社会主义——社主义），错写领袖人名，段落末尾无标点等均予记错。

三是加强“事后监督”，完善质检机制。健全出版物的质量检查机制，包含两个层次：一是出版物付印前的质量检查（包括校对部门的专职检查和责任编辑的通读检查），经检查质量符合要求才可付印。二是对出版物成品经检查质量符合要求才可进入流通领域。校对部门应当设置专职质量检校员或质量检校组，负责出版物付印前的质量检查工作；出版单位应设置全社性的总检校室，主要负责对出版物成品的质量检查工作。质量检查的标准，不仅限于校对中遗留的错别字及其他技术性差错，还要对出版物中存在的语法、逻辑、知识等方面的问题，提出改正意见。通过建立质检机制，对消灭差错，保障图书质量，有着不可忽视的作用。

（本文作者单位：人民出版社）

[\[查看/评论\]](#) [打印](#) [\[关闭窗口\]](#)

[相关文章](#)

[图片新闻](#)

[|>更多](#)

版权所有 2007 中国出版网

京ICP备05064761号

主管单位：新闻出版总署 主办单位：中国出版科学研究所

地 址：北京市丰台区三路居路 97号 邮编：100073

